



周大福企業及新創建集團成員  
Member of Chow Tai Fook Enterprises and NWS Holdings

## 新聞資料 *Media Information*

### 城巴 85 號線調整行車路線 不入鯉景灣

(2015 年 12 月 23 日—香港) 由 2016 年 1 月 3 日星期日起，城巴 85 號線會調整行車路線，來回方向不入鯉景灣。

#### 服務改動

85 號線來回方向於筲箕灣道後會繼續直行，不入太康街、鯉景道及太安街，太康街至太安街來回方向的巴士站將取消。筲箕灣道太安樓往小西灣方向會增設巴士站，乘客亦可到筲箕灣道乘搭其他巴士路線來往小西灣至北角。

#### 八達通轉乘優惠

配合改動，85 號線會加強與 77 及 99 號線的八達通轉乘優惠。來往鯉景灣至寶馬山/北角或小西灣方向，享用轉乘優惠後總車費維持於港幣\$3.7。請參閱乘客通告以了解詳情。

市民如有查詢，可於服務時間內致電城巴顧客服務專線 2873 0818、瀏覽城巴網頁 [www.citybus.com.hk](http://www.citybus.com.hk) 或下載新巴城巴手機應用程式，掌握有關路線的最新乘車資訊。

- 完 -

#### 城巴有限公司

城巴由周大福企業有限公司及新創建集團有限公司共同持有。新創建集團有限公司（「新創建集團」；香港股份代號：659）乃新世界發展有限公司（香港股份代號：17）之基建及服務旗艦，業務遍及香港、中國內地及澳門。基建業務涵蓋道路、能源、水務和港口及物流四大範疇；服務則包括設施管理（香港會議展覽中心之營運管理和「免稅」店）、建築及交通（建築、巴士及渡輪服務）以及策略性投資。



周大福企業及新創建集團成員  
Member of Chow Tai Fook Enterprises and NWS Holdings

發佈日: 2015年12月16日

張貼至: 2016年2月3日

Customer Notice 乘客通告



C201502775a02\_ODI



# 行車路線調整 不入鯉景灣 Routeing Alternation Omits Lei King Wan

由2016年1月3日(星期日)起, 上述路線將輕微修改行車路線如下:

From 3 January 2016 (Sunday), the routeing of captioned route will change slightly as below:

|  |  |  |   |   |  |
|--|--|--|---|---|--|
| <p><b>改道詳情</b><br/>Diversion details</p>   | <p><b>來回方向:</b><br/>Both bounds:</p> <p>於筲箕灣道後, 繼續直行返回原線, <u>不入太康街、鯉景道及太安街。</u><br/>After Shau Kei Wan Road, continue go straight and resumes its original routeing, <u>omit Tai Hong Street, Lei King Road and Tai On Street.</u></p> |  |   |   |  |
| <p><b>巴士站改動</b><br/>Bus stop amendment</p>   | <p>行車方向<br/>Direction</p>  | <p>取消巴士站<br/>Cancelled Bus stops</p>                   |   | <p>行車方向<br/>Direction</p>                       | <p>新增巴士站<br/>Additional Bus stop</p>   |
|  | <p>來回<br/>Both directions</p>  | <p>1.</p>  | <p>太康樓, 太康街<br/>Tai Hong House,<br/>Tai Hong St</p> | <p>小西灣<br/>Siu Sai Wan</p>                      | <p>太安樓,<br/>筲箕灣道<br/>Tai On Building,<br/>Shau Kei Wan Rd</p>  |
|  | <p>來回<br/>Both directions</p>  | <p>2.</p>  | <p>鯉景灣, 鯉景道<br/>Lei King Wan,<br/>Lei King Rd</p>   |   |  |
|  | <p>寶馬山/北角<br/>Braemar Hill/<br/>North Point</p>  | <p>3.</p>  | <p>民生書院, 太安街<br/>Munsang College,<br/>Tai On St</p> | <p>寶馬山/北角<br/>Braemar Hill/<br/>North Point</p> | <p><b>不設新增巴士站</b><br/>(受影響乘客請移玉步到<br/>太祥街, 筲箕灣道巴士站登車。)<br/><b>No additional Bus stop.</b><br/>(Affected passengers please proceed to<br/>bus stop at Tai Cheong Street, Shau Kei<br/>Wan Road for boarding.)</p> |
| <p>小西灣<br/>Siu Sai Wan</p>   | <p>4.</p>  | <p>西灣河站, 太安街<br/>Sai Wan Ho Station,<br/>Tai On St</p> |   |   |  |
| <p><b>班次、收費</b><br/>Headway &amp;<br/>Fare</p>   | <p>維持不變。<br/>Remain unchanged.</p>   |  |   |   |  |
| <p>部分與路線77及99之八達通轉乘優惠將會修改, 詳情請參閱有關通告。<br/>Part of Route 77 and 99 of the Octopus interchange Schemes will be modified, please refer to the related notice.</p> |  |  |   |   |  |

敬請留意。Thank you for your attention.

  
營運壹部 啟  
Operations Department One  
PW/ljl







周大福企業及新創建集團成員  
Member of Chow Tai Fook Enterprises and NWS Holdings

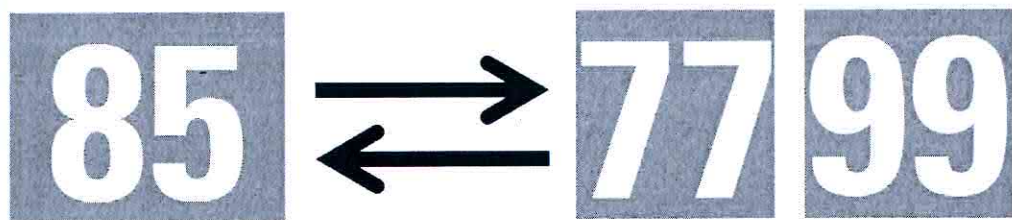
發佈日: 2015年12月16日

張貼至: 2016年2月3日

## Customer Notice 乘客通告



C201502776a02\_ODI



### 加強八達通

### 轉乘優惠

### Octopus Bus-Bus Interchange Schemes Enhancement

為配合路線85由2016年1月3日(星期日)起修改行車路線不入鯉景灣, 來往鯉景灣之乘客可使用下列八達通轉乘優惠, 詳情如下:

To cope with route 85 routing alteration omits Lei King Wan from 3 January 2016 (Sunday), passenger towards Lei King Wan can use the following Octopus Bus-Bus Interchange Schemes, detail as below:

| 起點<br>Starting Point                   | 第一程路線<br>1 <sup>st</sup> Journey                         | 轉乘地點<br>Interchange Location                      | 第二程路線<br>2 <sup>nd</sup> Journey                         | 目的地<br>Destination                     | 總車費<br>Total Fare |
|--|--|---|--|--|-------------------|
| 鯉景灣<br>Lei King Wan                    | <b>77 99</b><br>往 筲箕灣<br>to Shau Kei Wan                 | 南安里,<br>筲箕灣道<br>Nam On Lane,<br>Shau Kei Wan Rd   | <b>85</b><br>往 小西灣<br>to Siu Sai Wan                     | 小西灣<br>Siu Sai Wan                     | <b>\$3.70</b>     |
| 小西灣<br>Siu Sai Wan                     | <b>85</b><br>往 寶馬山/北角<br>to Braemar Hill/<br>North Point | 新成街,<br>筲箕灣道<br>Sun Sing St,<br>Shau Kei Wan Rd   | <b>77 99</b><br>往 南區<br>to Southern District             | 鯉景灣<br>Lei King Wan                    |                   |
| 鯉景灣<br>Lei King Wan                    | <b>77 99</b><br>往 南區<br>to Southern District             | 太祥街,<br>筲箕灣道<br>Tai Cheong St,<br>Shau Kei Wan Rd | <b>85</b><br>往 寶馬山/北角<br>to Braemar Hill/<br>North Point | 寶馬山/北角<br>Braemar Hill/<br>North Point |                   |
| 寶馬山/北角<br>Braemar Hill/<br>North Point | <b>85</b><br>往小西灣<br>to Siu Sai Wan                      | 太古城中心,<br>英皇道<br>Cityplaza,<br>King's Rd          | <b>77 99</b><br>往 筲箕灣<br>to Shau Kei Wan                 | 鯉景灣<br>Lei King Wan                    |                   |

敬請留意。Thank you for your attention.

  
營運壹部 啟  
Operations Department One  
PW/lyl

